



毅勤發展顧問有限公司

Tel 電話：(852) 3180 7811

Fax 傳真：(852) 3180 7611

Email 電郵：info@aikon.hk

Web 網址：www.aikon.hk

Date : 29th May, 2025

Our Ref. : ADCL/PLG-10308/L004

The Secretary,
Town Planning Board,
15/F., North Point Government Offices,
333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Email

Dear Sir/Madam,

Section 16 Planning Application for Proposed Excavation of Land (Installation of Underground Cable Trench for Permitted Agricultural Use) at Lot Nos. 572 (Part), 576 (Part), 578 (Part), 579 (Part) and 580 (Part) in D.D. 209, Kei Ling Ha Lo Wai, Shap Sz Heung, New Territories
(Planning Application No. A/NE-SSH/164)

We refer to the captioned application, we would like to clarify that approval was granted by the Lands Department for erection of the permitted agricultural structures on 25.10.2019. Enclosed is the letter of approval to facilitate consideration by the Town Planning Board.

It is also clarified that the alignment of the proposed excavation of land is considered the most viable option for providing the underground cable trench within private lots, with due consideration of technical viability.

Thank you for your kind attention and should you have any queries, please do not hesitate to contact the undersigned at ..

Yours faithfully,
For and on behalf of
Aikon Development Consultancy Limited

Thomas LUK

Encl.
c.c. Client

Address 地址：

香港德輔道中 267-275 號龍記大廈 17 樓 1702 室
Unit 1702, 17/F, Loon Kee Building,
Nos. 267-275 Des Voeux Road Central, Hong Kong

電話 Tel: 2654 1188
 圖文傳真 Fax: 2650 9896
 電郵地址 Email: gendlotp@landsd.gov.hk
 本署檔號 Our Ref: (14) in DLO/TP 1/130/19
 來函檔號 Your Ref:



地政總署
 大埔地政處
 DISTRICT LANDS OFFICE/
 TAI PO
 LANDS DEPARTMENT

我們矢志努力不懈，提供盡善盡美的土地行政服務。
 We strive to achieve excellence in land administration.

新界大埔汀角路一號大埔政府合署一樓
 1/F., TAI PO GOVERNMENT OFFICES BUILDING,
 1 TING KOK ROAD, TAI PO, NEW TERRITORIES.
 網址 Website : www.landsd.gov.hk

來函請註明本署檔號

Please quote our reference in your reply

By Registered Service

25 OCT 2019

Dear Mr. TANG,

Letter of Approval No. 6255

D.D. 209 Lot Nos. 572, 573, 574, 575, 576, 579, 580, 581, 582, 585 and 590

Approval is given for the erection of agricultural structures, as shown on the attached schedule, on the above lots subject to the following conditions:

- (a) This approval may be withdrawn at any time by my giving to you three months' notice of withdrawal.
- (b) The structures covered by this approval shall be used only for agricultural purposes and shall not be used for domestic, commercial, godown or industrial purposes.
- (c) Any building when constructed will be of single storey with a height of not more than 4.57 metres.
- (d) Certificates of Exemption in respect of building works, site formation and drainage work must be obtained from the District Lands Officer prior to the commencement of any building work. For structure comprising a gross floor area of exceeding 92.9 square metres (1,000 square feet), plans have to be submitted and approval granted prior to construction. Furthermore, no structural alterations or improvements to existing structures may be carried out without the further approval in writing from the District Lands Officer who may require plans showing the proposed alterations and improvements.

This approval will be withdrawn in the event of any contravention of any of the above conditions. Meanwhile, I would advise that this approval is granted without prejudice to the provisions of the Waste Disposal Ordinance and the Waste Disposal (Livestock Waste) Regulations pertaining to the control, collection, storage, treatment, transportation and disposal of livestock waste. Also, pursuant to Regulation 8(1)(b) of the Waste Disposal (Livestock Waste) Regulations, if the livestock waste arising from the livestock keeping structures is disposed of into a soakaway-pit, this soakaway-pit shall be situated not less than 30 metres from any reservoir, saline waters, spring, watercourse or well for potable use.

Furthermore, you are required to observe the following general comments from the Environmental Protection Department and Planning Department on your proposal:-

- a. If fertilizer will be used in the operation phase, measures should be implemented to reduce fertilizer entering nearby watercourse by surface runoff, e.g. following manufacturers' instruction on fertilizer application and applying fertilizer in dry season as far as practicable;
- b. To observe and comply with the relevant legislation and prevailing guidelines on proper handling and/or disposal of waste generated from the construction and operation phases; and
- c. Planning permission is required for any filling or excavation of land within an area zoned "Coastal Protection Area" in the Shap Sz Heung Outline Zoning Plan.

Notwithstanding any other provisions of this letter including any provision which purports to confer a benefit on a person who is not a party to this letter, this letter is not intended to and does not give any person who is not a party to this letter any right to enforce any provisions of this letter under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance, and a person who is not a party to this letter shall not have any right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce any provisions of this letter.

Yours faithfully,

(Ms Karen MY LEUNG)
District Lands Officer, Tai Po

c.c. LACO, Tai Po and North
SC/NTE(1)
CRV
AFCD
EPD
DPO/ST, TP & N

SCHEDULE

The following structures only are included in this approval :

1.	Storeroom	Length	3m	Width	3m	Height	4.5m
2.	Greenhouse	Length	6m	Width	15m	Height	4.5m
3.	Greenhouse	Length	6m	Width	15m	Height	4.5m
4.	Greenhouse	Length	6m	Width	15m	Height	4.5m
5.	Greenhouse	Length	6m	Width	15m	Height	4.5m
6.	Greenhouse	Length	6m	Width	15m	Height	4.5m
7.	Greenhouse	Length	6m	Width	15m	Height	4.5m
8.	Greenhouse	Length	8m	Width	10m	Height	4.5m
9.	Greenhouse	Length	8m	Width	10m	Height	4.5m